

**Pritožba, ki jo je 24. januarja 2013 vložil Vincent Bouillez zoper sodbo, ki jo je 14. novembra 2012 izdalo Sodišče za uslužbence v zadevi Bouillez proti Svetu (F-75/11)**

(Zadeva T-31/13 P)

(2013/C 86/35)

*Jezik postopka: francoščina*

**Stranki**

*Pritožnik:* Vincent Bouillez (Overijse, Belgija) (zastopniki: D. Abreu Caldas, A. Coolen, J.-N. Louis in É. Marchal, odvetniki)

*Druga stranka v postopku:* Svet Evropske unije

**Predlogi**

Pritožnik Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razveljavi sodbo Sodišča za uslužbence (tretji senat) z dne 14. novembra 2012 v zadevi Vincent Bouillez proti Svetu (F-75/11);
- razglasi za nično odločbo o nenapredovanju pritožnika;
- Svetu naloži plačilo stroškov.

**Pritožbeni razlogi in bistvene trditve**

Pritožnik v utemeljitev pritožbe navaja tri pritožbene razloge.

1. Prvi pritožbeni razlog se nanaša na napačno uporabo prava, ker naj bi Sodišče za uslužbence brez dejanskega nadzora menilo, da je odločba, izpodbijana na prvi stopnji, v skladu z načelom obveznosti obrazložitve, čeprav Sodišče za uslužbence od Sveta ni zahtevalo nobenega dokaza glede konkretne uporabe meril iz člena 45 Kadrovskih predpisov za uradnike Evropske unije pri primerjalni oceni uspešnosti pritožnika z uspešnostjo drugih uradnikov, ki lahko napredujejo.
2. Drugi pritožbeni razlog se nanaša na napačno uporabo prava, ker naj bi se Sodišče za uslužbence za ugotovitev, da pritožnik kljub informacijam, ki jih je predložil v okviru ukrepov procesnega vodstva, iz katerih naj bi izhajalo, da več uradnikov, ki so napredovali, ni imelo niti ravni odgovornosti, niti tako visoke usklajene ocene kot pritožnik, niti večjega števila jezikov, ki jih uporabljajo (v zvezi s točkama 45 in 46 izpodbijane sodbe), oprlo le na trditve Sveta, v skladu s katerimi je bila raven odgovornosti pri primerjalni oceni uspešnosti povsem upoštevana.
3. Tretji pritožbeni razlog se nanaša na protislovno obrazložitve, ker naj Sodišče za uslužbence ne bi moglo najprej trditi,

da se je Svet pravilno odločil opraviti novo primerjalno oceno uspešnosti vseh uradnikov v nazivu AST 6, ki so lahko napredovali v napredovalnem obdobju 2007, nato pa trdilo, da Svet ni bil zavezan upoštevati uspešnosti določenega uradnika, ki je v tem obdobju že napredoval in čigar napredovanje je postalo dokončno (v zvezi s točkama 69 in 70 izpodbijane sodbe).

- Pritožnik poleg tega trdi, da je Sodišče za uslužbence napačno uporabilo pravo s tem, da dejanskega stanja na podlagi elementov iz spisa ni opredelilo za očitno napako pri presoji.

**Pritožba, ki jo je 24. januarja 2013 vložil Mario Paulo da Silva Tenreiro zoper sodbo, ki jo je 14. novembra 2012 izdalo Sodišče za uslužbence v zadevi F-120/11, da Silva Tenreiro proti Komisiji**

(Zadeva T-32/13 P)

(2013/C 86/36)

*Jezik postopka: francoščina*

**Stranki**

*Pritožnik:* Mario Paulo da Silva Tenreiro (Kraainem, Belgija) (zastopniki: S. Orlandi, J.-N. Louis in D. Abreu Caldas, odvetniki)

*Druga stranka v postopku:* Evropska komisija

**Predlogi**

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- ugotovi in odloči,
- da se sodba Sodišča za uslužbence z dne 14. novembra 2012 (zadeva F-120/11, da Silva Tenreiro proti Komisiji) o zavrnitvi tožbe Pritožnika razveljavi;
- odloča na podlagi novih določb,
- ugotovi in odloči, da se
- odločba Evropske komisije, s katero je bila zavrnjena prijava pritožnika na prosto delovno mesto direktorata A za civilno pravosodje generalnega direktorata za pravosodje in odločba o imenovanju ge. Y na to delovno mesto, razglasita za nični;
- Komisiji naloži plačilo stroškov na obeh stopnjah.

**Pritožbeni razlogi in bistvene trditve**

Pritožnik v utemeljitev pritožbe navaja dva pritožbena razloga.

## 1. Prvi pritožbeni razlog se nanaša na izkrivljanje dejstev:

— prvič, ker naj bi Sodišče za uslužbenca menilo, da se je izraz „background“, uporabljen v razpisu prostega delovnega mesta v spornem postopku, nanašal na izkušnje in ne na izobrazbo. Pritožnik trdi, da je zlasti iz razpisov prostega delovnega mesta, ki jih je objavila Komisija, razvidno, da če se zahtevajo delovne izkušnje, se uporabi izraz „izkušnje“ in ne „background“;

— drugič, ker naj bi Sodišče za uslužbenca menilo, da se izraz „ureditev“ ne nanaša na mehanizme za ureditev, temveč na postopek sprejemanja norm.

## 2. Drugi pritožbeni postopek se nanaša na napačno uporabo prava, ker naj bi Sodišče za uslužbenca indice za zlorabo pooblastil obravnavalo posamično in ne v celoti, ne da bi poskušalo ugotoviti, ali je mogoče na podlagi vseh indicev glede na njihovo število ovreči domnevo zakonitosti odločb, ki sta se izpodbijali na prvi stopnji.

Pritožnik poleg tega trdi, da Sodišče za uslužbenca glede na neenakost orožij strank ni upoštevalo pravice do poštenega sojenja, ker naj ne bi sprejelo ukrepov procesnega vodstva, ki bi omogočali okrepitev indicev za zlorabo pooblastil in pridobitev dokaza za dejavniki, ki bi ga bilo mogoče dokazati le s takim ukrepom.

**Tožba, vložena 24. januarja 2013 – Türkiye Garanti Bankasi proti UUNT – Card & Finance Consulting (bonus&more)**

(Zadeva T-33/13)

(2013/C 86/37)

*Jezik, v katerem je bila tožba vložena: angleščina*

**Stranke**

*Tožeča stranka:* Türkiye Garanti Bankasi AS (Istanbul, Turčija) (zastopnik: J. Güell Serra, odvetnik)

*Tožena stranka:* Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli)

*Druga stranka pred odborom za pritožbe:* Card & Finance Consulting GmbH (Nürnberg, Nemčija)

**Predloga**

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

— razveljavi izpodbijano odločbo; in

— UUNT naloži plačilo stroškov.

**Tožbeni razlogi in bistvene trditve**

*Prijavitelj znamke Skupnosti:* druga stranka pred odborom za pritožbe

*Zadevna znamka Skupnosti:* figurativna znamka „bonus&more“ za storitve iz razredov 35, 36, 38, 41 in 42 – prijava znamke Skupnosti št. 9 037 251

*Imetnik znamke ali znaka, navajanega v postopku z ugovorom:* tožeča stranka

*Navajana znamka ali znak:* mednarodna registracija figurativne znamke „bonusnet“ za proizvode in storitve iz razredov 9, 35, 36, 38 in 42 – mednarodna registracija št. 931 921

*Odločba oddelka za ugovore:* delna ugoditev ugovoru

*Odločba odbora za pritožbe:* ugoditev pritožbi in zavrnitev ugovora

*Navajani tožbeni razlogi:* kršitev člena 8(1)(b) Uredbe Sveta št. 207/2009

**Tožba, vložena 22. januarja 2013 – Exakt Advanced Technologies proti UUNT – Exakt Precision Tools (EXAKT)**

(Zadeva T-37/13)

(2013/C 86/38)

*Jezik, v katerem je bila tožba vložena: nemščina*

**Stranke**

*Tožeča stranka:* Exakt Advanced Technologies GmbH (Norderstedt, Nemčija) (zastopnik: A. von Bismarck, odvetnik)

*Tožena stranka:* Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli)

*Druga stranka pred odborom za pritožbe:* Exakt Precision Tools Ltd (Aberdeen, Združeno kraljestvo)

**Predloga**

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj

— razveljavi odločbo prvega odbora za pritožbe Urada za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) z dne 29. oktobra 2012 v zadevi R 1764/2011-1;

— drugi stranki pred odborom za pritožbe naloži plačilo stroškov tega postopka in postopka pred odborom za pritožbe.